

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Församlingsrådet i Esbo svenska församling  
8/2018  
PROTOKOLL

Närvarande .....	1
§ 68 Verksamhetsplan för Esbo svenska församling åren 2019-2021 .....	3
§ 69 Lokalplan för skriftskolarbetet i Esbo svenska församling 2019-2021 .....	4
§ 70 Utlåtande om förslaget till budget för Esbo församlingar för år 2019 och om förslaget till verksamhets-och ekonomiplan för åren 2019-2021 .....	5
§ 71 Esbo svenska församlings utlåtande om förslag till utvecklande av församlingarnas lägerverksamhet .....	7
§ 72 Anhållan om förordnande av Kira Ertman som kyrkoherdens vikarie och Yvonne Terlinden som församlingspastor .....	9
§ 73 Utlåtande om betänkande om att avskaffa underställningsbestämmelser i den kyrkliga förvaltningen .....	11
§ 74 Församlingsrådets sammanträden vårterminen 2019 .....	14
§ 75 Kyrkoherdens beslutsförteckning .....	15
§ 76 Anmälningsgärenden .....	16
Anvisning om rättelseyrkande och besväransvisning .....	17

Församlingrådet i Esbo svenska församling  
**PROTOKOLL**

8/2018

Tid 6.11.2018 kl. 18.30–20.30  
Plats Esbo domkyrkas församlingsgård  
Kyrkstranden 2

Närvarande

Rönberg, Roger	ordförande
Alameri, Cecilia	
Holm, Tanja	
Juslin-Sandin Heidi	
Kujala, Tiina	
Kusénius, Thea	
Lassus, Jannika	
Nygård, Hannele	
Olsen Nyberg, Annika	
Rosenberg-Wikström, Solveig	
Sandholm, Ditte	
Storås, Roger	
Träskbacka, Pirkko	
Blomberg, Anders	suppleant

Inkallade anställda:

Ahlbeck, Brita	kl. 18.30–20.10, § 68–69
Aitti-Lindberg, Helena	kl. 18.30–20.00, § 68
Hartikainen, Tommi	kl. 18.30–20.00, § 68
Jäntti, Heidi	kl. 18.30–19.15, § 68
Kronlund, Nina	kl. 18.30–20.00, § 68
Liljeberg-Elgert, Sheila	kl. 18.30–20.00, § 68
Martens von, Mirja	kl. 18.30–20.00, § 68
Sundqvist, Sini	kl. 18.30–20.00, § 68
Terlinden, Yvonne	kl. 18.30–20.00, § 68
Wiik, Ann-Christine	kl. 18.30–20.00, § 68

Lejonqvist-Jurvanen, Nina	sekreterare
---------------------------	-------------

Frånvarande

Björkstén, Pehr-Johan  
Vuoristo, Camilla

## MÖTETS ÖPPNANDE, LAGLIGHET OCH KONSTATERANDE AV BESLUTFÖRHETEN

Ordföranden öppnade mötet kl. 18.30 och konstaterade att mötet hade sammankallats 1.11.2018 och att tolv ordinarie medlemmar och en suppleant var närvarande.

Det konstaterades att mötet var lagligt sammankallat och beslutfört.

Heidi Juslin-Sandin höll inledningsandakt.

## GODKÄNNANDE AV MÖTETS AGENDA

Föredragningslista nr8/2018 jämte bilagor hade sänts till medlemmarna. Mötets agenda godkändes.

## VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Till protokolljusterare valdes Cecilia Alameri och Pirkko Träskbacka.

D/564/02.00.01/2018

**Sammandrag:**

De ansvariga för församlingens sektorer har uppgjort förslag till verksamhetsplan vad gäller riktlinjer och mål för Esbo svenska församling för de kommande tre åren och de har inbjudits till mötet för en remissdiskussion. Planen fastställs på församlingsrådets möte i december.

Församlingsrådet fastställde de övergripande målen för församlingen för år 2019 och dessa är tre:

- uppsökande verksamhet inom alla verksamhetssektorer
- globalt ansvar via insamlingen Gemensamt Ansvar, mission och internationell diakoni
- fullföljande av miljöplanen inom hela verksamheten

De ansvariga för församlings sektorer har nu uppgjort förslag till verksamhetsplan i mån av möjlighet med beaktande av dessa mål och har inbjudits till församlingsrådets möte för en remissdiskussion i ärendet.

Såsom tidigare är församlingens verksamhetsplan tvådelad. Planen består dels av de ovannämnda riktlinjerna som berättar om vilken sorts verksamhet som församlingen särskilt lyfter fram under de kommande åren. Denna del godkänns årligen av församlingsrådet. Dels ingår i planen det som kallas basuppgifter. Till basuppgifterna hör församlingens och kyrkans grunduppgifter eller i övrigt centrala uppgifter som består i församlingens verksamhet från år till år. Därför fastställs de inte årligen utan i regel endast vart fjärde år och det kommer att ske nästa gång om ett år.

**Föredragande:**

Kyrkoherde Roger Rönnberg

**Närmare upplysningar:**Nina Lejonqvist-Jurvanen, tfn. 050 434 1064,  
nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi**BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN****A. Verksamhetsplan, tyngdpunkter och mål 2019–2021****Kyrkoherden:**

Församlingsrådet för en remissdiskussion om förslaget till verksamhetsplan.

**Beslut:**

Församlingsrådet förde tillsammans med de anställda en remissdiskussion om förslaget till verksamhetsplan.

§ 69 LOKALPLAN FÖR SKRIFTSKOLARBETET I ESBO SVENSKA FÖRSAMLING 2019-2021

D/864/00.01.02.01/2018

Vår kyrka har tagit i bruk en ny plan för konfirmandarbetet kallad "Ett stort under" och en ny plan för hjälpledarverksamheten "Underbara hjälpledare". De skriftskolansvariga i Esbo församlingar har utarbetat en gemensam lokalplan för skriftskolan för de kommande tre åren utgående från dessa dokument på riksnivå. Därtill har de ansvariga i respektive församling gjort upp ett förslag till lokalplan för den egna församlingen.

Lokalplanen presenteras på mötet av skriftskopastor Brita Ahlbeck.

**Barnkonsekvensanalys**

I församlingens skriftskolarbete deltar årligen ca 250 ungdomar.

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönnberg

Närmare upplysningar:

Brita Ahlbeck, brita [ahlbeck@evl.fi](mailto:ahlbeck@evl.fi),  
040 546 5194

**BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN**

- A. Skriftskolans lokalplan i Esbo svenska församling 2019
- B. Lokalplan för skriftskolarbetet i Esbo församlingar

Kyrkoherden:

Församlingsrådet:

- a) antecknar för kännedom Esbo församlingars gemensamma lokalplan för skriftskolan
- b) godkänner Esbo svenska församlings lokalplan för skriftskolan för åren 2019–2021

Behandling:

Skriftskolpastor Brita Ahlbeck presenterade den utdelade planen.

**Beslut:**

Församlingsrådet beslöt enhälligt godkänna beslutsförslaget.

**FÖR KÄNNEDOM**

Skriftskolpastor Brita Ahlbeck.

UTLÅTANDE OM FÖRSLAGET TILL BUDGET FÖR ESBO FÖRSAMLINGAR FÖR ÅR 2019  
OCH OM FÖRSLAGET TILL VERKSAMHETS- OCH EKONOMIPLAN FÖR ÅREN 2019-2021

D/479/02.00.01/2018

**Sammandrag:**

**Församlingsrådet har möjlighet att senast 13.11.2018 avge utlåtande om förslaget till budget för Esbo församlingar för nästa år och om förslaget till verksamhets- och ekonomiplan för tre år framåt. Kyrkoherden föreslår att församlingsrådet förordar förslaget.**

Gemensamma kyrkorådet inbegärde vid sitt sammanträde 22.10.2018 församlingsrådets utlåtande om förslaget till budget för år 2019 för Esbo församlingar samt om förslaget till verksamhets- och ekonomiplan för åren 2019–2021. Utlåtandet ska inlämnas senast 13.11.2018 och gemensamma kyrkofullmäktige fastställer slutgiltigt budgeten på sitt möte 12.12.2018.

Förslaget bygger huvudsakligen på strategin för Esbo församlingar och är uppgjort enligt kyrkostyrelsen direktiv för verksamhets- och ekonomiplaner. Under åren 2015–2018 har ekonomihushållningen i Esbo församlingar byggt på det anpassningsprogram gemensamma kyrkofullmäktige beslöt om år 2015. Förslaget för år 2019 är en naturlig fortsättning på anpassningsåtgärderna.

Den period av ekonomisk tillväxt vårt land befunnit sig i de allra senaste åren väntas fortsätta under 2019 och 2020 men det är inget som säger att den ger ett positivt utfall på mängden kyrkoskatt för Esbo församlingar. Skattesatsen föreslås förbli på en procent och beräknas nästa år inbringa 41,5 miljoner euro d.v.s. samma summa som beräknas för i år. Statsandelarna, som bl.a. betalas för begravningsväsendet beräknas inflyta upp till 5,3 miljoner euro. Inflationen beräknas stiga med ungefär 1,5 %.

I budgeten reserveras sammanlagt ett lika stort anslag för de sex enskilda församlingarna som i år, 20,5 miljoner euro. Församlingarna erhåller anslag enligt sitt medlemsantal och det föreslås nästa år bli 115 euro per medlem och de följande åren 115,50 respektive 116. Motsvarande summa i år har varit 114 euro. Esbo svenska får liksom tidigare år ett tilläggsanslag p.g.a. sin svårskötsel som kräver mer resurser och är fortsättningsvis sju procent.

Det här betyder att Esbo svenska församlings anslag nästa år uppgår totalt till 1 863 800 euro, d.v.s. 10 300 euro eller 0,5 % lägre än i år (sid 23 i förslaget). Minskningen beror på att medlemsantalet sjunkit. Församlingen beräknas erhålla inkomster församlingen via olika avgifter för 67 000 euro, d.v.s. 7 250 euro eller 9,8 % lägre än i år. Slutsumman för Esbo svenska församlings budget nästa år blir alltså 1 930 800 euro d.v.s. 17 550 euro eller 0,9 % mindre jämfört med årets budget.

Kyrkoherden föreslår att församlingsrådet förordar budgetförslaget. Det bygger på de principer man kom överens om då detta års budget fastställdes. Därtill har förslaget beretts i olika överläggningar mellan anställda i samfällighetens ämbetsverk och de enskilda församlingarna.

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönnerberg

Närmare upplysningar:

Roger Rönnerberg, 0400 425 257

[roger.ronnberg@evl.fi](mailto:roger.ronnberg@evl.fi)

#### BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

- A. Förslag till budget för år 2019 för Esbo församlingar samt om förslaget till verksamhets- och ekonomiplan för åren 2019-2021

Kyrkoherden:

Församlingsrådet förordar att förslaget till budget för år 2019 för Esbo församlingar samt till verksamhets- och ekonomiplan för åren 2019-2021 fastställs i gemensamma kyrkofullmäktige.

#### **Beslut:**

Församlingsrådet beslöt enhälligt godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Gemensamma kyrkorådet

D/572/03.03.00.01/2017

**Sammandrag:**

- En arbetsgrupp i Esbo församlingar har haft som uppdrag att bereda förslag till hur lägerverksamhet kan utvecklas.
- Gruppen föreslår bl.a. att församlingarna avstår från Hila lägergård och att lägerverksamheten koncentreras till Vällskog och Hvittorp.
- Församlingsrådet föreslå förorda förslaget men föreslås också nämna om läget på Mataskär lägergård

Gemensamma kyrkorådet tillsatte 4.9.2017 en arbetsgrupp som haft som uppdrag att bereda förslag till hur församlingarnas lägergårdar och lägerverksamhet kan utvecklas. Gruppen har haft som uppgift att göra en helhetsbedömning av behovet av lägergårdar och lägerverksamhet, både i dagens läge och i framtiden, att utreda vilka utmaningar verksamheten står inför samt att inkomma med förslag till åtgärder.

Gemensamma kyrkorådet behandlade 1.10.2018 arbetsgruppens rapport och beslöt inbegära utlåtanden av bl.a. församlingsråden. Utlåtandet inbegärs om åtgärdsförslagen (punkt 9 i rapporten) av vilka det mest betydande är att församlingarna avstår från Hila lägergård som kommer att gå till försäljning och att lägerverksamheten koncentreras till Vällskog och Hvittorp. Det här förutsätter att en ny inkvarteringsbyggnads byggs i Vällskog. Dessutom utreds möjligheterna att samtidigt hålla två skriftskolläger på Hvittorp.

Kyrkoherden föreslår att församlingsrådet förordar utlåtandet. Esbo svenska församling har utnyttjat Esbo församlingars lägergårdar endast för ett fåtal läger årligen eftersom församlingen hållit merparten av sina läger på Mataskärs lägergård som ägs av Mataskärstiftelsen. Av församlingens läger hålls årligen på Mataskär fyra–fem skriftskolläger, ett diakoniläger och ett barnläger. Framtiden för Mataskär är i alla fall osäker på grund av de problem med inomhusluften som konstaterats där i år. Nästa år torde läger kunna hållas som planerat på Mataskär men efter det behöver man bereda sig på att Esbo svenska kan vara tvungen att vända sig till samfälligheten för att förverkliga sin lägerverksamhet.

**Barnkonsekvensanalys:**

Merparten av lägerverksamheten gäller barn och unga.

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönnerberg

Närmare upplysningar:

Roger Rönnerberg, 0400 425 257  
roger.ronnberg@evl.fi



## BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

### A. Utvecklande av lägerverksamheten, slutrapporten av arbetsgrupp

Kyrkoherden:

Församlingsrådet avger följande utlåtande om åtgärdsförslagen gällande församlingarnas lägergårdar:

Församlingsrådet förordar arbetsgruppen förslag. Samtidigt, med tanke Esbo svenska församlings lägerverksamhet, önskar församlingsrådet framhålla att framtiden för Mataskär lägergård är osäker. År 2019 torde läger kunna hållas där som planerat men efter det behöver man bereda sig på att Esbo svenska kan vara tvungen att vända sig till samfälligheten för att förverkliga sin lägerverksamhet.

#### **Beslut:**

Församlingsrådet beslöt enhälligt godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Gemensamma kyrkorådet

**ANHÅLLAN OM FÖRORDNANDE AV KIRA ERTMAN SOM KYRKOHERDENS VIKARIE OCH YVONNE TERLINDEN SOM FÖRSAMLINGSPASTOR**

858/01.01.02.04/2018

**Sammandrag:**

- **Församlingens kyrkoherde Roger Rönnberg tar ut semester från början av nästa år och avgår därefter med pension 1.4.2019.**
- **Föreslår att domkapitlet förordar Kira Ertman till kyrkoherdens vikarie januari-mars 2019 samt att församlingspastor Yvonne Terlindens förordnande förlängs.**

Kyrkoherde Roger Rönnberg kommer att avgå med pension 1.4.2019. Hans tjänstgöring avslutas i alla fall i praktiken redan vid årsskiftet eftersom han tar ut semester och fridagar från 1.1.2019. Församlingrådet bör därmed ta ställning till prästsituationen under nästa år.

Kyrkoherdens förslag är följande: För det första fungerar Kira Ertman, som valdes på församlingrådet förra möte till ordinarie kyrkoherde från 1.4.2019, som kyrkoherdens vikarie 1.1–31.3.2019. För det andra sköter församlingspastor Johan Kanckos under samma tid de uppgifter som hör ihop med Kira Ertmans kaplanstjänst. Och för det tredje, för att antalet i tjänst varande präster ska förbli intakt, förlängs anställningen av församlingspastor Yvonne Terlinden. Yvonne Terlinden är för närvarande anställd under Kira Ertmans tjänstledighet till 31.12.2018.

Samtidigt föreslår kyrkoherden att församlingrådet anlägger ett längre perspektiv på arbetssituationen. Under sommarperioden blir församlingen tvungen, liksom tidigare år, att anställa en sjunde präst dels p.g.a. semestrarna, dels skriftskollägen. För att garantera kontinuiteten i verksamheten föreslår kyrkoherden att församlingrådet anhåller hos domkapitlet om att förordandet av Yvonne Terlinden förlängs för tiden 1.1–31.12.2019. Hon skulle då inneha den vakanta församlingspastorstjänst som varit obesatt de senaste åren.

**Barnkonsekvensanalys**

Uppgifterna fördelas mellan prästerna då teologernas arbetsfördelningsplan görs upp.

**Föredragande:**

Kyrkoherde Roger Rönnberg

**Närmare upplysningar:**Nina Lejonqvist-Jurvanen, 050 434 1064  
nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi

Kyrkoherden:

Församlingsrådet anhåller hos domkapitlet i Borgå stift om att:

- a) kaplan Kira Ertman förordnas till kyrkoherdens vikarie 1.1–31.3.2019
- b) Vvonne Terlinden förordnas till församlingspastor för tiden  
1.1–31.12.2019 på den församlingspastorstjänst som för närvarande är  
vakant

**Beslut:**

Församlingsrådet beslöt enhälligt godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Domkapitlet i Borgå stift

## UTLÅTANDE OM BETÄNKANDE OM ATT AVSKAFFA UNDERSTÄLLNINGSBESTÄMMELSER I DEN KYRKLIGA FÖRVALTNINGEN

D/860/00.01.02.03/2018

**Sammandrag:**

- **Kyrkostyrelsen ber församlingen om utlåtande gällande förslag som innebär att underställningsbestämmelserna i den kyrkliga förvaltningen avskaffas .**
- **Förändringen gäller:**
  - byggande och ändring av kyrkor och andra byggnader
  - grundande av samfälligheter
  - reglementet för församlingsrådet och kyrkorådet
  - avskaffande av reglementet för skriftskolan

Kyrkostyrelsen ber församlingen om utlåtande gällande förslag som innebär att underställningsbestämmelserna i den kyrkliga förvaltningen avskaffas. Utgångspunkten för förslaget är det framtidsuppdrag som kyrkomötet ålade Kyrkostyrelsen våren 2017. Esbo svenska församling hör till de slumpmässigt utvalda församlingar och samfälligheter som har möjlighet att avge utlåtande senast 16.11.2018.

I framställningen föreslås att kyrkolagen och kyrkoordningen ändras så att underställningsförfarandena helt frångås i den kyrkliga förvaltningen. Detta innebär att beslutanderätten i ärenden som gäller församlingarnas eller de kyrkliga samfälligheternas förvaltning och verksamhet i allt högre grad tillkommer församlingen eller den kyrkliga samfälligheten själv. I vissa fall föreslår arbetsgruppen att underställningsförfarandet ersätts med ett annat förvaltningsförfarande.

Framställningen har som mål att lätta upp kyrkans förvaltning samt förtydliga de olika myndigheternas roller och gränserna för deras behörighet. I framställningen betonas församlingarnas självständighet och handlingsfrihet genom att lagstiftningsmässiga förutsättningar skapas för att de på ett övergripande sätt ska kunna ansvara för beslut som fattas på församlingsnivå med beaktande av den egna bedömningen av ändamålsenligheten.

Förslaget innehåller följande förändringar:

1. Det nuvarande underställningsförfarandet som gäller kyrkliga byggnader ersätts med ett tillståndsförfarande. Församlingen eller den kyrkliga samfälligheten ska enligt framställningen behöva ett tillstånd från kyrkostyrelsen för att en ny kyrka eller ett nytt begravningskapell ska kunna byggas eller anskaffas eller för att en annan byggnad ska kunna omvandlas till en kyrka eller ett begravningskapell.

Tillstånd ska krävas för väsentliga ändringar i eller rivning av skyddade kyrkliga byggnader och för ändring av byggnadens användningsändamål samt för att avstå från kyrklig användning av byggnaden. I tillståndsförfarandet ska domkapitlen inte längre vara remissinstanser. Väsentlig renovering, ombyggnad eller rivning av en

kyrklig byggnad som inte är skyddad samt ändring av byggnadens användningsändamål omfattas enligt förslaget inte av tillståndsförfarandet.

2. Det administrativa förfarandet för att grunda en kyrklig samfällighet ändras så att beslutet om grundandet fattas av kyrkostyrelsen efter församlingarnas framställan. Tidigare fungerade kyrkostyrelsen som underställningsmyndighet.
3. Bestämmelserna om underställning vid överlåtelse av fast egendom slopas.
4. Reglementet för skriftskolan frångås helt.
5. Reglementet som styr kyrkorådets gemensamma kyrkorådets eller församlingsrådets verksamhet och beslutanderätt behöver inte längre underställas domkapitlet för fastställelse. För att förtydliga den lokala regleringen föreslås att de bestämmelser som styr organen i församlingen eller den kyrkliga samfälligheten sammanställs till en enda enhetlig förvaltningsstadga.

Kyrkostyrelsen ber om ett utlåtande om de ovannämnda förslagen, om framställningens mål och om hur de uppfylls samt om framställningens konsekvenser.

Kyrkoherden föreslår att församlingsrådet förordar förslaget och att det konstaterar att de föreslagna förändringarna tjänar sitt syfte. Vad gäller överlåtelse av fast egendom kan det vara till fördel att församlingen ber om utlåtande av kyrkostyrelsen innan beslutet om överlåtelse fattas,

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönnberg

Närmare upplysningar:

Nina Lejonqvist-Jurvanen, 050 434 1064  
nina.lejonqvist-jurvanen@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

A. Framställning om avskaffande av underställningsbestämmelser

**Kyrkoherden:**

Församlingsrådet avger följande utlåtande till kyrkostyrelsen:

Församlingsrådet i Esbo svenska församling förordar de föreslagna förändringarna.

Vad gäller förfarandet kring överlåtelse av fast egendom konstaterar församlingsrådet att det förordar att bestämmelserna om underställning avskaffas. För att överlåtelserna sköts på ett korrekt och rättvist sätt med tanke på församlingen, kunde man tänka sig att församlingen ber om utlåtande av kyrkostyrelsen innan beslutet om överlåtelse fattas

Målet med att lätta upp kyrkans förvaltning och förtydliga olika myndigheters roller uppfylls i och med de förändringar som föreslås.

Konsekvensen av framställningen är att förändringarna underlättar arbetet i församlingarna. Deras självständighet och handlingsfrihet stärks. I och med att den lokala församlingens ansvar ökar, ställs också ett större krav på en förberedande bedömning av ändamålsenligheten då ärenden bereds, vilket utgör en bra sak.

**Beslut:**

Församlingsrådet beslöt enhälligt godkänna beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Kyrkostyrelsen

§ 74 FÖRSAMLINGSRÅDETS SAMMANTRÄDEN VÅRTERMINEN 2019

D/863/00.01.02.01/2018

Församlingsrådets föreslås sammanträda nästa år enligt samma rytm som tidigare, den första tisdagen i månaden. Med tanke på att de nya förtroendevalda tillträder vid årsskiftet föreslås ett första möte i mitten av januari.

Kyrkoherden:

Församlingsrådet sammanträder vårterminen 2019: 15.1, 5.2, 5.3, 2.4, 7.5, och 4.6.

**Beslut:**

Församlingsrådet beslöt enhälligt godkänna beslutsförslaget.

§ 75 KYRKOHERDENS BESLUTSFÖRTECKNING

D/211/00.02.08/2018

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönnerberg

Närmare upplysningar:

Roger Rönnerberg, tfn. 0400 424557,  
roger.ronnerberg@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

A. Kyrkoherdens beslut nr 107–118/2018

Kyrkoherden:

Församlingsrådet antecknar för kännedom kyrkoherdens beslut.

**Beslut:**

Församlingsrådet antecknade ärendet för kännedom.



§ 76

ANMÄLNINGSGÄRENDEN

D/212/00.02.02/2018

Församlingsrådet antecknade för kännedom följande sammankomster:

- a) Församlingsrådets sista möte för den innevarande mandatperioden 4.12.2018.
- b) Julfest för förtroendevalda, anställda och frivilliga i Esbovikens kyrka 18.12.2018 kl. 18.00
- c) Kyrkoherde Roger Rönnerbergs avskedsfest 20.1.2019
- d) Installation av kyrkoherde Kira Ertman 9.6.2019

Efter sin avslutningsandakt avslutade ordförande Roger Rönnerberg mötet kl. 20.30.

Roger Rönnerberg  
ordförande

Nina Lejonqvist-Jurvanen  
sekreterare

Protokollet har justerats och godkänts samt konstaterats överensstämma med mötets förlopp och med där fattade beslut 10.11.2018.

Cecilia Alameri

Pirkko Träskbacka

Protokollet, inklusive anvisning om rättelseyrkande och besväransvisning, hålls till allmänt påseende 21.11–7.12.2018 på församlingens kyrkoherdeämbete, Kyrkogatan 10. Meddelandet om framläggandet till påseende har kungjorts på församlingens anslagstavla 2.1.2018.

Utdragets giltighet intygas

Esbo 14.11.2018

Roger Rönnerberg  
kyrkoherde

**ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE  
OCH BESVÄRSANVISNING**

**Församlingsrådet**

Sammanträdesdatum

6.11.2018

**FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING**

<p><b>Grunderna för förbudet</b></p>	<p><b>Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet</b> Över följande beslut är det enligt 24 kap. 5 § i kyrkolagen inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen inte möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Besvär enligt lagen om offentlig upphandling får inte anföras över ett beslut om offentlig upphandling, eftersom beslutet endast gäller beredning av upphandlingsförfarandet.</p> <p>Paragrafer i protokollet: § 68, § 70–76,</p> <p><b>Besvärsförbud på grund av rätten att framställa rättelseyrkande</b> Följande beslut får inte överklagas genom besvär eftersom det enligt 24 kap. 3 § 1 mom. i kyrkolagen är möjligt att framställa skriftligt rättelseyrkande över beslutet:</p> <p>Paragrafer i protokollet: § 69</p> <p><b>Förbud mot att söka ändring i underställningsärende</b> Enligt 24 kap. 3 § 2 mom. i kyrkolagen är det inte möjligt att yrka rättelse i ett beslut som underställs domkapitlet eller Kyrkostyrelsen för fastställelse.</p> <p>Paragrafer i protokollet: -----</p>
	<p><b>Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring</b> Enligt</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. kyrkolagen 24 kap. 14 § 2 mom.</li> <li>2. förvaltningsprocesslagen 5 § 2 mom.</li> <li>3. lagen om kyrkans tjänstekollektivavtal 19 § eller</li> <li>4. någon annan lagstiftning</li> </ol> <p>får följande beslut inte överklagas genom besvär:</p> <p>Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet: -----</p> <p><b>Förbud mot att söka ändring i upphandlingsärenden</b> Med stöd av 24 kap. 8 a § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom rättelseyrkande eller kyrkobesvär i ett upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 15 § i upphandlingslagen<sup>1</sup>.</p> <p>Paragrafer i protokollet: -----</p>

**ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE**

<p><b>Behörig myndighet och tidsfrist för rättelseyrkande</b></p>	<p>Den som är missnöjd med följande beslut kan framställa ett <u>skriftligt</u> rättelseyrkande.</p> <p><b>Myndighet som rättelseyrkandet riktas till och kontaktinformation:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Församlingsrådet i Esbo svenska församling</b></li> </ul> <p>Besöksadress: Kyrkogatan 10 Postadress: PB 202, 02771 Esbo</p> <p>Paragrafer i protokollet: § 69</p> <p>Yrkande ska framställas <b>inom 14 dagar</b> efter det att parten har fått del av beslutet. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende. Rättelseyrkandet kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt (fax eller e-post). Rättelseyrkandet ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid.</p>
<p><b>Innehållet i rättelseyrkandet</b></p>	<p>Av rättelseyrkandet ska framgå:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet</li> <li>– vilket beslut rättelseyrkandet gäller</li> <li>– hurdan rättelse som yrkas</li> </ul>

<sup>1</sup> De nationella tröskelvärdena är 30 000 euro (varor och tjänster), 100 000 euro (hälsovård och socialtjänster) och 150 000 euro (byggentreprenader och byggkoncessioner)

– på vilka grunder rättelse yrkas.

#### UPPHANDLINGSRÄTTELSE

<b>Inlämning av upphandlingsrättelse</b>	<p>En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten (80–83 § i upphandlingslagen).</p> <p><b>Inlämningsadress</b> Upphandlingsrättelsen ska lämnas in till den upphandlande enheten. Den upphandlande enhetens kontaktinformation:</p> <p>Församlingsrådet i Esbo svenska församling Besöksadress: Kyrkogatan 10 Postadress: PB 202, 02771 Esbo</p> <p>Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas inom 14 dagar efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av meddelandet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickats anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt. Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid.</p>
<b>Upphandlingsrättelsens innehåll</b>	<p>Av upphandlingsrättelsen ska framgå:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet</li><li>– vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller</li><li>– hurdan rättelse som yrkas</li><li>– på vilka grunder rättelse yrkas.</li></ul> <p>Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.</p>

#### BESVÄRSANVISNING

<b>Besvärmyndighet och besvärstid</b>	<p><b><u>Kyrko- och förvaltningsbesvär</u></b></p> <p>Följande beslut kan överklagas genom skriftliga besvär.</p> <p>-----</p> <p>Besvärmyndighet och kontaktinformation</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Helsingfors förvaltningsdomstol</b></li></ul> <p>Adress: Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors Fax: 029 56 42079 e-post: helsinki.hao@oikeus.fi</p> <p style="text-align: right;">Besvärstid 30 dagar</p> <p style="text-align: right;">30 dagar</p> <p>Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet:</p> <p>-----</p> <p>Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet:</p> <p>-----</p>
	<p><b><u>Kyrkobesvär i ett underställningsärende</u></b></p> <p>Följande beslut kan överklagas genom skriftliga besvär.</p> <p>-----</p> <p>Besvärmyndighet och kontaktinformation</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Domkapitlet i Borgå stift</b></li></ul> <p>Besöksadress: Gymnasiegränd 2 Postadress: PB 30, 06101 Borgå Fax: 019-585 705</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Kyrkostyrelsen</b></li></ul> <p style="text-align: right;">30 dagar</p> <p>PB 210 (Södra kajen 8 ), 00131 Helsingfors Fax: 09-1802 350 E-post: kyrkostyrelsen@evl.fi</p>

	<p><b>Besvär hos marknadsdomstolen</b></p> <p>Besvär ska lämnas in skriftligen inom 14 dagar från den dag då den anbudssökande eller anbudsgivaren skriftligen har fått del av de avgöranden som påverkar dennes ställning eller om anbudsförfarandets utgång och grunderna för dessa avgöranden samt en skriftlig anvisning om hur ärendet kan föras till marknadsdomstolen (besvär-anvisning). Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av meddelandet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickats anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.</p> <p>Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adress enheten uppgett senast när besvären om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse.</p> <p><b>Marknadsdomstolens kontaktinformation</b> <span style="float: right;">Besvärstid 14 dagar</span></p> <p>Besvären ska tillställas marknadsdomstolen på följande adress:</p> <p>Besöksadress: Domstolarnas hus, Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors  Postadress: Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors  Telefonväxel: 029 56 43300  Fax: 029 56 43314  E-post: markkinaoikeus(at)oikeus.fi</p>
<b>Beräkning av tiden för ändrings-sökande</b>	Besvärstid och tid för rättelseyrkande räknas från den dag vederbörande har fått del av beslutet, denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfående.
<b>Besvärsskrift</b>	<p>I besvärsskriften <u>ska anges</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– vem som anför besvär, namn och hemort</li> <li>– postadress och telefonnummer där meddelanden om behandlingen av ärendet kan lämnas till den som anført besvären</li> <li>– vilket beslut man söker ändring i</li> <li>– på vilka punkter man söker ändring i beslutet och vilka ändringar som yrkas</li> <li>– på vilka grunder ändring söks.</li> </ul> <p>Besvärsskriften ska undertecknas av den som anför besvär, av en laglig företrädare eller av ett ombud. Om talan förs av en laglig företrädare eller ett ombud, eller om besvärsskriften avfattats av någon annan person, ska även denna persons namn och hemort uppges i besvärsskriften.</p> <p>Till besvärsskriften <u>ska fogas</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– det beslut man söker ändring i, i original eller kopia</li> <li>– ett intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller en annan utredning över när besvärstiden börjat</li> <li>– handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.</li> </ul> <p>Ett ombud som inte är advokat eller offentligt rättsbiträde ska också bifoga en fullmakt till besvärsskriften.</p> <p>Enligt upphandlingslagen (548/2007) kan den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som enbart gäller beredning av ett upphandlingsförfarande. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 15 § i upphandlingslagen.</p>
<b>Inlämning av besvär</b>	Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärsmyndighet som anges i beslutet. På eget ansvar kan besvärsskrifterna skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan kansliet stänger den sista dagen av besvärstiden.
<b>Rättegångsavgift</b>	Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter (1455/2015) tar förvaltningsdomstolen ut en rättegångsavgift på 250 euro och marknadsdomstolen en rättegångsavgift på 2 000 euro av den som an-för besvär, om inte något annat följer av lagens 5, 7 och 8 §.
	<b>En detaljerad besvär-anvisning bifogas protokollsutdraget.</b>